

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806

Bilag  
1

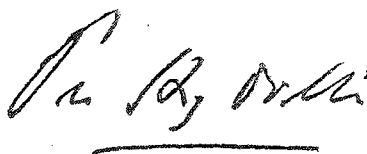
Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EU-sekr.

5. marts 2003



Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Kommissionens forslag til bemyndigelse til at føre forhandlinger med Amerikas Forenede Stater om en ændring til aftalen mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål, SEK (2003) 53.

---



RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 24. januar 2003 (27.01)  
(OR. fr)

5644/03

CID 2  
UD 5  
USA 4

**FØLGESKRIVELSE**

---

fra: Sylvain BISARRE, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen

modtaget den: 22. januar 2003

til: Javier SOLANA, generalsekretær/højtstående repræsentant

---

Vedr.: Henstilling med henblik på Rådets afgørelse om at bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger med Amerikas Forenede Stater om en ændring til aftalen mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål)

---

Hermed følger til delegationerne Kommissionens dokument - SEK(2003) 53 endelig.

Bilag: SEK(2003) 53 endelig



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 21.01.2003  
SEK(2003)53 endelig

**HENSTILLING MED HENBLIK PÅ RÅDETS AFGØRELSE**

**om at bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger med Amerikas Forenede Stater om en ændring til aftalen mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål)**

(forelagt af Kommissionen)

## A. BEGRUNDELSE

1. Som følge af de tragiske hændelser den 11. september 2001 har USA taget flere initiativer med henblik på at kunne tackle terrortrusler i forbindelse med kontainertransport. En af de foranstaltninger, der er truffet, er "initiativet vedrørende sikkerhed for containere" (CSI), som skal skabe et mere sikkert søfartsmiljø og samtidig er afpasset efter nødvendigheden af effektivitet i verdenshandelen. Initiativet indgår som et vigtigt element i programmet for sikkerhed til søs. Hvis programmet skal lykkes, er det afgørende, at der er adgang til forhåndsinformationer, så det er muligt at målrette det mere præcist.
2. USA's toldadministration har undertegnet principerklæringer med syv medlemsstater, hvorefter det vil være tilladt at indføre CSI og også være muligt at udstationere amerikanske toldembedsmænd i de pågældende staters havne. Kommissionen deler USA's bekymring angående transportsikkerhed, men er samtidig foruroliget over, at den amerikanske toldadministration henvender sig til direkte til de enkelte medlemsstater for at fastlægge sikkerhedsnormer sammen med dem, da dette vil kunne medføre fordrejninger og forvrængninger i samhandelen. Medlemsstaterne har også givet udtryk for, at de støtter og foretrækker, at der indgås en ordning med USA på EF-niveau. Kommissionen er derfor i færd med at finde en løsning på EF-niveau, som tager hensyn til sikkerhedsaspekterne i forbindelse med toldkontrol og samtidig kan fremme de legitime varebevægelser i den transatlantiske samhandel og skabe samme niveauer og standarder for kontrol for erhvervsdrivende fra USA og EF.
3. Kommissionen har haft møder med den amerikanske administration med henblik på at nå til enighed om indgåelse af en tillægsordning om toldsamarbejde inden for særlige områder for kontrol, som er forbundet med forsyningssikkerhed. Den amerikanske administration er gået ind på princippet om et styrket toldsamarbejde under den eksisterende aftale om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål.
4. Det vil derfor være hensigtsmæssigt, om Kommissionen fører forhandlinger om en ændring af den eksisterende aftale mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål med henblik på at udvide anvendelsesområdet for toldsamarbejdet, således at det også kommer til at dække fælles aktioner på specifikke områder for kontrol baseret på gældende toldteknikker og toldprocedurer for den legitime varehandel, og dette med henblik på at sikre en samordnet tilgang til toldkontrol i overensstemmelse med vore internationale forpligtelser.
5. Disse forhandlinger vil, hvis de fører til et positivt resultat, medføre forpligtelser for begge parter. Medlemsstaterne vil skulle fastlægge de nødvendige rammer for et effektivt samarbejde og indføre effektive standarder for kontrol, hvilket betyder ændring af EF's lovgivning og investering i den nødvendige infrastruktur i EF og medlemsstaterne såvel som tildeling af de nødvendige ressourcer, således at det vil være muligt hurtigt at opnå konkrete resultater.

## **B. HENSTILLING**

På baggrund af ovenstående henstiller Kommissionen:

- at Rådet bemyndiger den til at føre forhandlinger om en ændring af aftalen mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål med henblik på at udvide anvendelsesområdet

- at tilse, at sikkerhedsaspekterne integreres i al toldkontrol på grundlag af gældende toldteknikker og toldprocedurer for de legitime varebevægelser, således at der sikres en samordnet tilgang til toldkontrol, og den legitime handel fremmes i overensstemmelse med vore internationale forpligtelser og princippet om gensidighed
- at tilse, at toldkontrol foretages på grundlag af gensidigt aftalte standarder
- at sikre den nødvendige udveksling af informationer og data på grundlag af gensidigt aftalte definitioner og betingelser
- at Rådet vedtager nedenstående direktiver, som er udarbejdet med henblik på forhandlingerne.

## BILAG

### FORHANDLINGS DIREKTIVER MED HENBLIK PÅ EN ÆNDRING AF AFTALEN MELLEM EF OG USA OM SAMARBEJDE OG GENSIDIG BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

#### 1. ÆNDRINGENS ART

##### 1.1. Anvendelsesområde

- (a) På linje med artikel 5 i aftalen om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål vil ændringen af den eksisterende aftale overflødiggøre de bilaterale principklæringer og aftaler, der er indgået mellem EF-medlemsstater og USA for så vidt angår anliggender, som udelukkende hører under EF's kompetence. Således vil bestemmelserne i den udvidede aftale erstatte bestemmelserne i de bilaterale aftaler mellem EF-medlemsstater og USA i de tilfælde, hvor sidstnævnte bestemmelser ikke er forenelige med bestemmelserne i EF's aftale. Aspekter i de pågældende bilaterale aftaler, som ikke berører EF, kommer derfor til at udgøre et supplement til EF's aftale.
- (b) Forhandlingerne skal føres med henblik på, at man efter fælles overenskomst med USA som foreskrevet i artikel 3 i den eksisterende aftale skal nå til enighed om at udvide den eksisterende aftale til specifikke områder for kontrol og hæve niveauet for toldsamarbejde og supplere dette i overensstemmelse med begge parter respektive toldlovgivninger.

##### 1.2. Det generelle mål for ændringen af aftalen

- (c) Det generelle mål for ændringen af aftalen vil være at styrke toldsamarbejdet inden for rammerne af den eksisterende aftale om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål, som trådte i kraft den 1. august 1997<sup>1</sup>.
- (d) Sigtet med ændringen af aftalen er at få fastlagt et retsgrundlag for samarbejdsrammer, hvor der tages hensyn til sikkerhedsaspekterne i forbindelse med generel toldkontrol af legitim handel. Ændringerne skal også sikre, at den legitime handel fremmes i forbindelse med de transatlantiske varebevægelser, og skabe samme niveauer og standarder for kontrol for erhvervsdrivende fra USA og EF i overensstemmelse med vore internationale forpligtelser.

##### 1.3. Struktur

- (e) Intet område, som hører under EF's kompetence og hvor toldsamarbejde vil være hensigtsmæssigt, er i princippet udelukket. Det er op til de to parter at undersøge de konkrete muligheder for toldsamarbejde i fortsættelse af ovennævnte mål.

---

<sup>1</sup> EFT L 222 af 12.08.1997

#### 1.4. Varighed

- (f) Artikel 23 i den eksisterende aftale finder anvendelse for så vidt angår ændringen af aftalen, idet aftalen kan opsiges unilateralt inden for tre måneder efter notifikation.

## 2. INDHOLDET AF ÆNDRINGEN

### 2.1. Anvendelsesområde

- (g) Anvendelsesområdet for det eksisterende toldsamarbejde vil blive udvidet, således at kompetente myndigheder fra begge parter får lov til at samarbejde om at udvikle foranstaltninger på specifikke områder for kontrol, baseret på gældende toldteknikker og toldprocedurer for de legitime varebevægelser med henblik på at sikre en samordnet tilgang til toldkontrol i overensstemmelse med vore internationale forpligtelser og princippet om gensidighed. Følgende foranstaltninger vil især blive overvejet, idet der tages hensyn til, at det er nødvendigt at sikre, at de relevante bestemmelser i den eksisterende aftale mellem EF og USA om samarbejde og gensidig bistand i toldspørgsmål, hvad angår fortrolighed, databeskyttelse og oplysningernes anvendelse, også kommer til at gælde for denne specifikke foranstaltning:
- Definition af de vigtigste informationer med henblik på at identificere risikobehæftede forsendelser og metoder til at indsamle og udveksle sådanne informationer mellem de kompetente myndigheder for at sikre effektiv anvendelse af teknikkene for risikoforvaltning
  - Fastlæggelse af fælles definitioner af kontrol og en aftale om, hvordan disse definitioner kan anvendes til at identificere risikobehæftede varebevægelser
  - Koordinering af de holdninger, der skal fastlægges angående disse spørgsmål inden for rammerne af multilaterale drøftelser
  - Udvikling af en fælles tilgang til foranstaltninger i praksis på området i overensstemmelse med vore internationale forpligtelser.

### 2.2. Andre bestemmelser

- (h) Den ændrede forordning vil ikke berøre de forpligtelser, som de kontraherende parter har bundet sig til i henhold til andre internationale aftaler, som de måtte have undertegnet, sådan som det allerede er fastsat i henhold til artikel 5, stk. 1, i den nuværende aftale.

### 2.3. Arbejdsmetoder

- (i) Det Blandede Toldsamarbejdsudvalg, som er sammensat af repræsentanter fra de kontraherende parters toldmyndigheder, skal fortsat være det kompetente organ, der træffer beslutninger efter fælles overenskomst i henhold til artikel 22, stk. 2, i den eksisterende aftale, også inden for de ændrede områder for toldsamarbejdet.

3. FORHANDLING AF AFTALEN

- (j) Kommissionen vil føre forhandlinger i samråd med Rådets gruppe angående Toldunionen i overensstemmelse med artikel 300, stk. 1, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.
-